

## Request for Quotation طلب عرض سعر

Date of request	31-Jan-2024	Ref	
UPRN#رمز المشروع	1354-IQ-WVSR-AFHI-LV-2023	Referans No. PR Ref رمز طلب الشراء	SY-DZ-LV-1288
Delivery address   عنوان التسليم	Deir-ez-Zor Hajin		

## Supplier's Information / معلومات المزود

Commercial Name   الاسم التجاري		صلاحية العرض بالأيام Bid Validity by days	(يوم - Day)
		البريد الإلكتروني E-mail	
Supplier Address   عنوان المزود		موبايل Mobile	
		شخص التواصل لدى المورد Contact Person	

Payment Terms   شروط الدفع		مدة تسليم المواد Goods delivery period	
Other Requirements   متطلبات أخرى			

Procurement to Fill / يتم تعبئتها من المشتريات					Supplier to Fill / يتم تعبئتها من قبل المزود		
Item no رقم البند	Items Description - Specification اسم المواد ووصفها	Unit الوحدة	Quantity الكمية	Total Duration المدة الكاملة	Unit Price سعر الوحدة	Total Price السعر الكامل	Brand Details & Origin - Remarks - العلامة التجارية أو المنشأ ملاحظات
1	Rent minibuses 24 passengers with driver, for 30 months 2/2024 TO 7/2026 for beneficiaries' transportation in Hajin subdistrict Model 2008 or above White is preferred Comfortable chairs Spacious inside Comfortable, air-conditioned and fast Curtains to isolate sunlight Seat belts Leather or cloth seats, dealership condition استأجار ميكروباص بـ 24 راكبًا مع سائق، لمدة 30 شهرًا من 2/2024 إلى 7/2026 لنقل المستفيدين مشروع التدريب المهني والأنشطة الأخرى في ناحية هجين ( هجين وما حولها ) الطراز: 2008 أو أحدث اللون الأبيض مفضل كراسي مريحة واسعة من الداخل مريحة ومكيفة وسريعة ستائر لعزل الشمس حزام الأمان مقاعد جلدية أو قماشية، بحالة الوكالة	month	2	30			

Sub-total   المجموع		\$
Sales tax (if applicable)   ضريبة المبيعات (إن وجدت)		\$
Delivery charge (if applicable)   قيمة الشحن (إن وجدت)		\$
Other charges (if applicable)   تكاليف أخرى (إن وجدت)		\$
Discount (if applicable)   حسم على السعر (إن وجد)		\$
Total Price   السعر الكامل		\$

Name of supplier or his representative and position إسم المزود أو من ينوب عنه والمكتب	Signature, stamp and date التوقيع والختم والتاريخ
--	--

## Request for Quotation طلب عرض سعر

/ / 2023

## Terms of bid submission / شروط تقديم العرض

Bids will be excluded from evaluation if these aspects are not met:

- The company has active PTT bank account.
- Offered brands must be in compliance or better than the technical specifications above.

سيتم استبعاد العطاءات من التقييم إذا لم يتم استيفاء هذه الشروط:

- تمتلك الشركة حساباً مصرفياً نشطاً في PTT.
- يجب أن تكون العلامات التجارية المعروضة مطابقة أو أفضل من المواصفات الفنية الموضحة أعلاه.

## General conditions / شروط عامة

The cheapest offer technically accepted will be selected

سيتم اختيار أرخص عرض سعر مقبول فنياً

The due amount will be paid directly to the supplier's account in USD.

سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بالدولار الأمريكي

Action For Humanity has the right to purchase part of the offer, also increase or decrease the quantity

سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بالدولار الأمريكي

It's **forbidden** to Scratch, Re-writing, and using Corrector on the offer, for any agreed amendment the signature and stamp of the supplier is required beside it.**يمنع:** الخدش وإعادة الكتابة واستخدام المصحح (الكوريكتور) في العرض، لأي تعديل متفق عليه يلزم توقيع وختم المورد بجانبه.

The supplier signature must be over the stamp,

يطلب من المورد التوقيع فوق الختم بشكل مباشر

The supplier **must** provide his ID and the bank account when submitting the offer**يجب** على المورد تقديم هويته وحسابه المصرفي عند تقديم العرض